

# СОГЛАШЕНИЕ

## о сотрудничестве в области инвестиционной деятельности

Государства-участники настоящего Соглашения, именуемые в дальнейшем Стороны,  
признавая важное значение углубления взаимовыгодного экономического сотрудничества,  
принимая во внимание общие интересы и преимущества согласованных подходов при разработке и проведении инвестиционной политики,  
согласились о нижеследующем:

### Статья 1

Стороны сотрудничают в разработке и осуществлении инвестиционной политики в отношении своих хозяйствующих субъектов, а также хозяйствующих субъектов государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения, и международных организаций с целью обеспечения взаимной защиты интересов Сторон в этой области.

### Статья 2

Инвесторами каждой Стороны в других государствах, участвующих в настоящем Соглашении (далее - инвесторы Сторон), являются:

- юридические лица, созданные согласно законодательству одной из Сторон и правомочные осуществлять инвестиции;
- физические лица - граждане Сторон и постоянно проживающие на их территории граждане других государств, а также лица без гражданства;
- государства - участники настоящего Соглашения и расположенные в пределах их территории государственные и административно-территориальные образования в лице уполномоченных ими юридических и физических лиц в соответствии с законодательством Сторон.

### Статья 3

Инвестициями Сторон являются все виды имущественных, финансовых, интеллектуальных ценностей, вкладываемые инвесторами Сторон в объекты предпринимательской и других видов деятельности в целях получения прибыли (дохода), достижения социального эффекта.

### Статья 4

Инвесторы Сторон осуществляют инвестирование на территории других Сторон путем:

создания предприятий, полностью принадлежащих инвесторам Сторон, а также филиалов таких предприятий;

долевого участия в предприятиях, создаваемых совместно с юридическими и физическими лицами по месту инвестирования;

приобретения предприятий, зданий, сооружений, долей участия в предприятиях, паев, акций, облигаций, а также ценных бумаг в соответствии с национальным законодательством;

иной деятельности по осуществлению инвестиций, не противоречащей законодательству, действующему на территории государства по месту инвестирования.

Предприятие с инвестициями Сторон может осуществлять любые виды деятельности, отвечающие целям, предусмотренным в уставе предприятия, за исключением запрещенных законодательством государства по месту инвестирования.

### Статья 5

Стороны уполномочивают соответствующие государственные органы проводить консультации и обмен информацией по вопросам инвестиционной деятельности при разработке мер государственного регулирования инвестиционных процессов и механизма их реализации, а также консультации в других необходимых случаях.

### Статья 6

Отношения, связанные с инвестициями Сторон, регулируются соответствующими положениями законодательства государства по месту инвестирования, установленными для инвесторов этого государства, настоящим Соглашением и другими соглашениями между его участниками, а также

международными соглашениями, в которых участвуют Стороны. При этом, в ходе дальнейшего совершенствования законодательства, Стороны будут исходить из того, что правовой режим инвестиций Сторон, а также деятельность инвесторов по их осуществлению не могут быть менее благоприятными, чем режим для инвестиционной деятельности юридических и физических лиц государства по месту инвестирования.

### Статья 7

Инвестиции, производимые инвесторами, указанными в статье 2 настоящего Соглашения, на территории Сторон пользуются полной и безусловной правовой защитой государства по месту инвестирования, не подлежат национализации и не могут быть подвергнуты реквизиции, кроме как в исключительных предусмотренных законами случаях. Решения о национализации и реквизиции принимаются в порядке, установленном законодательством государства по месту инвестирования. В таких случаях государством по месту инвестирования выплачивается инвесторам Сторон быстрая, адекватная и эффективная компенсация. Решения об удовлетворении претензий инвестора в случае национализации и реквизиции могут быть разрешены по соглашению Сторон или обжалованы в суды государства по месту инвестирования.

Инвесторы Сторон имеют право на возмещение убытков, включая упущенную выгоду, причиненных им в результате действий государственных органов, либо должностных лиц, противоречащих законодательству государства по месту инвестирования, а также вследствие ненадлежащего осуществления такими органами или должностными лицами предусмотренных законодательством обязанностей по отношению к инвесторам Сторон или предприятиям с этими инвестициями.

### Статья 8

Инвесторам Сторон после уплаты соответствующих налогов и сборов гарантируется беспрепятственный перевод в государства-участники настоящего Соглашения, а также в другие государства прибыли и других сумм, полученных в связи с осуществленными ими инвестициями, в том числе сумм, предусмотренных статьей 7 настоящего Соглашения.

Ввоз и вывоз валюты Сторон и валюты иных государств, платежных документов, ценных бумаг регламентируется законодательством о валютном регулировании государства по месту инвестирования.

Вклады в уставный фонд предприятия с инвестициями Сторон оцениваются по согласованию между его участниками, а в случае создания предприятия, полностью

принадлежащего инвестору (инвесторам) государства-участника настоящего Соглашения, им самостоятельно.

При необходимости обоснованность произведенной оценки подтверждается заключением аудиторских организаций, получивших в соответствии с законодательством государства по месту инвестирования разрешение на проведение такой оценки.

### Статья 9

Прибыль и другие суммы, указанные в статье 8 настоящего Соглашения, полученные инвесторами Сторон в любой валюте из источников на территории государства по месту инвестирования, могут на его территории реинвестироваться или использоваться в других целях в соответствии с законодательством этого государства.

### Статья 10

Стороны будут принимать меры с целью сближения своего законодательства по вопросам инвестиционной деятельности, в том числе по вопросам порядка создания предприятий с инвестициями Сторон и их организационно-правовых форм, вопроса налогообложения, трудовых отношений, территориальных и отраслевых ограничений для вложения инвестиций, экологической и санитарно-гигиенической экспертиз учета и отчетности их деятельности.

Если в случае изменения законодательства Стороны инвестированного касающегося инвестиций, или денонсирования настоящего Соглашения, условия деятельности ранее созданных Сторонами предприятий на территории данного государства ухудшаются, то в течение последующих 5 лет применяются нормы действовавшие на момент регистрации этого предприятия.

### Статья 11

Создание (участие в создании) и приобретение предприятия или его инвесторами Сторон (далее - предприятие с инвестициями Сторон) осуществляются в порядке и на условиях, предусмотренных законодательством государства по инвестирования.

## Статья 12

При рассмотрении вопросов, связанных с созданием и регистрацией предприятий с инвестициями Сторон, последние будут поддерживать разнообразные организационно-правовые формы сотрудничества в соответствии с законодательством Сторон.

Стороны будут исходить из необходимости оказания содействия предприятиям с инвестициями Сторон при осуществлении ими прямых инвестиций и реализации многосторонних экономических проектов на территории этих Сторон и в государствах, не являющихся участниками настоящего Соглашения.

## Статья 13

Предприятие с инвестициями Сторон может создавать дочерние предприятия с правами юридического лица, а также филиалы и представительства на территории государства по месту инвестирования и за ее пределами с соблюдением условий, установленных законодательством соответствующих государств.

Филиалы и представительства предприятий с инвестициями Сторон действуют на основании положений о них, утверждаемых создавшим их предприятием. Они имеют право открывать счета в банковских учреждениях в государстве по месту их нахождения.

## Статья 14

Предприятие с инвестициями Сторон может определять условия реализации производимой им продукции (работ, услуг), включая цену на нее, в соответствии с законодательством государства по месту инвестирования. Оплата предприятием с инвестициями Сторон поставок товаров и услуг, в том числе плата за пользование земельными участками, жильем и нежилыми помещениями на территории государства по месту инвестирования, производится на общих основаниях, действующих для юридических и физических лиц указанного государства.

## Статья 15

Имущество, ввозимое из других государств в качестве вклада инвесторов Сторон в уставный фонд предприятий с инвестициями Сторон, и предназначенное для собственного материального производства, освобождается от взимания таможенной пошлины и не облагается налогами.

Имущество, ввозимое для личных нужд работниками предприятий с инвестициями государства-участника настоящего Соглашения, принятыми на работу из других государств, освобождается от взимания таможенной пошлины.

#### Статья 16

Предприятия с инвестициями Сторон экспортируют продукцию собственного производства и импортируют продукцию для собственных нужд в соответствии с законодательством государств, на территории которых находятся эти предприятия.

#### Статья 17

Страхование имущества и рисков предприятия с инвестициями Сторон осуществляется в соответствии с законодательством государства по месту инвестирования.

#### Статья 18

Предприятия с инвестициями Сторон, а также инвесторы Сторон уплачивают налоги в соответствии с межгосударственными соглашениями об избежании двойного налогообложения доходов и имущества, а при отсутствии таких соглашений - в соответствии с законодательством, действующим в государствах-участниках настоящего Соглашения.

Для предприятий с инвестициями Сторон в приоритетных отраслях хозяйства и в отдельных регионах может устанавливаться льготный порядок налогообложения.

#### Статья 19

Трудовые отношения, включая вопросы найма и увольнения, режима труда и отдыха, условий оплаты труда, гарантий и компенсаций, на предприятиях с инвестициями Сторон регулируются в соответствии с законодательством государства по месту инвестирования.

Социальное страхование работников предприятий с инвестициями Сторон и их социальное обеспечение (за исключением пенсионного обеспечения работников из других государств) регулируются законодательством государства по месту инвестирования.

Пенсионное обеспечение указанных работников и членов их семей в соответствии с Соглашением о гарантиях прав граждан государств-

участников Содружества Независимых Государств в области пенсионного обеспечения от 13 марта 1992 года осуществляется в соответствии с законодательством государств их постоянного проживания, при этом платежи на пенсионное обеспечение работников из других государств-участников настоящего Соглашения предприятия с инвестициями Сторон перечисляют в соответствующие фонды государств постоянного проживания этих работников.

#### Статья 20

Предоставление инвесторам Сторон и предприятиям с инвестициями Сторон права пользования землей, включая ее аренду, и иными природными ресурсами регулируется законодательством, действующим на территории государства по месту инвестирования.

#### Статья 21

Споры инвесторов Сторон и предприятий с инвестициями Сторон с государственными органами, юридическими и физическими лицами, споры между инвесторами и предприятиями, в которые произведены инвестиции, решаются по согласованию между ними или подлежат рассмотрению в установленном порядке в судах по месту инвестирования либо, по договоренности участников спора, в третейском суде. Порядок разрешения указанных споров излагается в учредительных документах.

#### Статья 22

Стороны будут придерживаться в рамках своего законодательства согласованного подхода к вопросам, связанным с привлечением иностранных займов и инвестиций из государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения, и международных организаций для осуществления проектов, отвечающих общей заинтересованности Сторон, с предоставлением таким иностранным инвесторам прав на приобретение национальных ценных бумаг, пользование землей, аренду имущества, а также с заключением концессионных договоров и созданием свободных экономических зон и других форм деятельности.

**Статья 23**

Стороны будут сотрудничать между собой для устранения недобросовестной конкуренции на международном и внутреннем рынках и обеспечения в соответствии со своим законодательством максимальной защиты экономических интересов инвесторов Сторон.

**Статья 24**

Предоставляемые Сторонами друг другу права, преимущества и льготы в области инвестиционной деятельности не являются основанием для их предоставления инвесторам государств, не являющимся участниками настоящего Соглашения.

**Статья 25**

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон в отношении государств, не являющихся участниками настоящего Соглашения.

**Статья 26**

Поправки к настоящему Соглашению могут быть приняты по взаимному согласию всех Сторон и оформляются специальным протоколом, который становится неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

**Статья 27**

Настоящее Соглашение открыто для подписания всеми государствами-участниками Содружества Независимых Государств.

Настоящее Соглашение временно применяется с момента подписания и вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Для государств, подписавших Соглашение и выполнивших упомянутые процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию их уведомлений о выполнении упомянутых процедур.

Соглашение заключено на срок 5 лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды по взаимному согласию Сторон.



По истечении пятилетнего срока после подписания настоящего Соглашения каждая Сторона имеет право выйти из Соглашения после письменного уведомления об этом депозитария не менее чем за 6 месяцев до момента своего выхода.

Совершено в городе Ашгабате 24 декабря 1993 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Архиве Правительства Республики Беларусь, которое направит государствам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Азербайджанскую Республику

За Республику Молдова

За Республику Армения

За Российскую Федерацию

За Республику Беларусь

За Республику Таджикистан

За Республику Грузия

За Туркменистан

За Республику Казахстан

За Республику Узбекистан

За Кыргызскую Республику

За Украину

## ОГОВОРКИ УКРАИНЫ

### к Соглашению о сотрудничестве в области инвестиционной деятельности

Для Украины отдельные положения настоящего Соглашения действуют в следующей редакции:

1. Статья 1:

"Стороны сотрудничают в разработке и осуществлении инвестиционной политики в отношении своих хозяйствующих субъектов с целью обеспечения взаимной защиты интересов Сторон в этой области".

2. Часть вторая статьи 8 перед словом "платежных" дополняется словом "перевод".

3. Исключаются часть первая статьи 10 и часть вторая статьи 15.

Президент Украины



Л. КРАВЧУК

г. Ашгабат

24 декабря 1993 года

“ЗАТВЕРДЖУЮ”



“ ” \_\_\_\_\_ 2004 р.

Крохмаль В.Г., Начальник  
Договірно-правового  
управління  
МЗС України

№ 72/214-958 від 25.02.2004

Я, Брескаленко Г.С., в.о. начальника Відділу міжнародних договорів  
Договірно-правового управління МЗС України, засвідчую дійсність  
копії Угоди про співпрацю в області інвестиційної діяльності,  
підписаної 24 грудня 1993 року в місті Ашгабаті.

Документ складається з 10 стор.

Підпис :

